



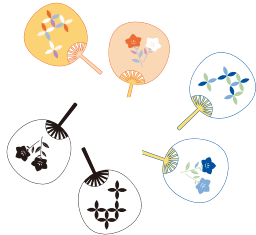
③なくしたとき、汚したとき
しやくしよ てつづ
 市役所で手続きをしてください。

い つ	とど で きかん 届け出期間	ひつよう しよるい 必要な書類
なくしたとき (再交付) <small>さいこうふ</small>	14 日以内 <small>にち いない</small>	パスポート、顔写真 2 枚 <small>かおしゃしん まい</small>
よご やぶ ひきかえこうふ 汚れたり破れたとき (引換交付)	ずいじ 随時	がいこくじんとう ろくしようめいしよ 外国人登録証明書、 <small>かおしゃしん まい</small> パスポート、顔写真 2 枚

あたち がいこくじんとうろくしようめいしよ
 ④新しく外国人登録証明書をつくるには
しやくしよ てつづ
 市役所で手続きをしてください。

い つ	とど で きかん 届け出期間	ひつよう しよるい 必要な書類
きりかえきかん まんりようび 切替期間満了日	30 日以内 <small>にち いない</small>	がいこくじんとうろくしようめいしよ 外国人登録証明書、 <small>かおしゃしん まい</small> パスポート、顔写真 2 枚
さい みまん ひと さい たんじようび 16 才未満の人が 16 才になった誕生日		

へんのう かえ
 ⑤返納=返すとき
にほんこくせき にち いない しぼう にち いない しやくしよ がいこくじんとうろく
 日本国籍になって 14 日以内、死亡して 14 日以内に市役所に外国人登録
しようめいしよ かえ きこく ぼあい しゅつこくじ しゅつにゆうこくしんさかん かえ
 証明書を返します。帰国の場合は、出国時に出入国審査官に返します。



③What do I do when I have lost or damaged my registration certificate?

Reason	Application period	Requirements
Loss of registration certificate	Within 14 days	Passport, 2 photographs
Registration certificate damaged or worn	Anytime	Certificate of Alien Registration, Passport, 2 photographs

④Before expiration, please re-apply for a new alien registration card at the City Hall.

Reason	Application period	Requirements
Alien Registration Card has reached expiration date.	Within 30 days of expiration date	Certificate of alien registration, Passport, 2 photographs
Child reaching 16 years old.	Within 30 days	

⑤Surrender of Alien Registration Certificate.

In the case that a registrant acquires Japanese nationality, his/her registration certificate should be surrendered to the City hall within 14 days. Separately, a registrant is required to surrender his/her registration certificate to an Immigration Inspector at the port of departure at the time of leaving Japan permanently.